

Pistolety natryskowe Contractor i FTx

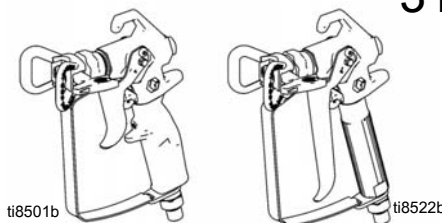
Modele pistoletów Contractor: 288420, 288421, 288425, 288475, 288477, 288478, 826085, 288009, 262114
 Modele pistoletów FTx: 288427, 288428, 288429, 288430, 288431, 288436, 288438, 288477,
 288478, 826086, 288008, 262116, 17C926



312280H
PL



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA Informacje na temat dekompresji, zalewania oraz natryskiwania podano w Instrukcji obsługi agregatu - zachowaj te instrukcje.



Maksymalne ciśnienie robocze cieczy: 3600 psi (248 bar, 24.8 MPa)

- Urządzenie do malowania architektonicznego oraz do nanoszenia powłok -

Poniższe ostrzeżenia dotyczą nastawiania, używania, uziemiania, konserwacji i napraw tego wyposażenia. Symbol wykrzyknika oznacza ogólne ostrzeżenie, a symbol niebezpieczeństwa dotyczy ryzyka specyficznego dla procedury. Powrót do tych ostrzeżeń. Poza tym ostrzeżenia specyficzne dla produktu można znaleźć w całym tekście podręcznika tam, gdzie to ma zastosowanie.



ŚRODKI OSTROŻNOŚCI



NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO

Ciecz wypływająca pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, przeciekających węży lub pękniętych elementów spowoduje przebicie skóry. Uszkodzenie to może wyglądać jak zwykłe skaleczenie, ale jest poważnym urazem, który w rezultacie może doprowadzić do amputacji. **Konieczna jest natychmiastowa pomoc chirurgiczna.**

- Nie kieruj pistoletu w kierunku innej osoby lub jakiegokolwiek części ciała.
- Nie przykładaj ręki do końcówki rozpylacza.
- Nie zatrzymuj oraz nie zmieniaj kierunku wycieku za pomocą ręki, ciała, rękawicy lub szmaty.
- Nie rozpoczynaj rozpylania bez zainstalowania osłony nasadki oraz osłony spustu.
- Zawsze, gdy nie korzystasz z pistoletu, zablokuj rygiel spustu.
- Po zakończeniu rozpylania oraz przed czyszczeniem, kontrolą oraz serwisowaniem urządzenia należy postępować zgodnie z opisaną w niniejszym podręczniku **Procedurą dekompresji.**



RYZYKO POŻARU I WYBUCHU

Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb znajdujące się w **obszarze roboczym** mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec wybuchowi pożaru lub eksplozji należy:

- Używać urządzenie tylko w miejscach dobrze wentylowanych.
- Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu takie jak lampki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz plastikowe płachty malarskie (potencjalne zagrożenie wyładowaniami elektrostatycznymi).
- Zapewnić, aby w miejscu pracy nie znajdowały się odpady, w tym rozpuszczalniki, szmaty lub benzyna.
- Nie przyłączać lub odłączać przewodów zasilania ani włączać lub wyłączać oświetlenia w obecności łatwopalnych oparów.
- Należy uziemić sprzęt w obszarze roboczym. Patrz Instrukcje dotyczące uziemienia **Podręcznik.**
- Używać wyłącznie uziemionych przewodów.
- Podczas prób na mokro z pistoletem, mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła.
- Jeżeli zauważysz iskrzenie elektrostatyczne lub odczujesz wstrząs, **natychmiast przerwij działanie.** Nie używaj ponownie urządzeń do czasu zidentyfikowania i wyjaśnienia problemu.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się działająca gaśnica.



ZAGROŻENIE WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA SPRZĘTU

Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa.

- Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem leków narkotycznych lub alkoholu.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz rozdziały **Dane techniczne** znajdujące się we wszystkich podręcznikach obsługi wyposażenia.
- Używać płynów i rozpuszczalników kompatybilnych ze zwiłżonymi częściami urządzenia. Patrz rozdział **Dane techniczne** we wszystkich instrukcjach obsługi. Zapoznać się z ostrzeżeniami producenta cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji o materiale, należy uzyskać kartę charakterystyki produktu MSDS od dystrybutora lub sprzedawcy.
- Codziennie sprawdzać sprzęt. Naprawić lub natychmiast wymienić uszkodzone części wyłącznie na oryginalne części zamienne Producenta.
- Nie wolno zmieniać lub modyfikować konstrukcji sprzętu.
- Należy używać sprzętu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu otrzymania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z Państwem dystrybutorem sprzętu.
- Węże i kable należy prowadzić z dala od ruchu pieszego, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz gorących powierzchni.
- Nie wolno zaginać lub nadmiernie wyginać przewodów lub używać ich do ciągnięcia wyposażenia.
- Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do obszaru roboczego.
- Należy postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami BHP.



RYZYKO ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI

Nie używaj 1,1,1-tróchloroetanu, chlorku metylenu, innych rozpuszczalników zawierających halogenkowe węglowodory lub płynów zawierających tego typu rozpuszczalniki z ciśnieniowym wyposażeniem aluminiowym. Zastosowanie tych substancji może prowadzić do poważnych reakcji chemicznych i pęknięcia wyposażenia, co może prowadzić do śmierci, kalectwa oraz uszkodzenia mienia.



OSOBISTE WYPOSAŻENIE OCHRONNE

W czasie stosowania, serwisowania oraz przebywania w polu roboczym urządzenia należy stosować odpowiednie wyposażenie ochronne, tak aby uchronić się przed ciężkimi obrażeniami. Wyposażenie ochronne obejmuje między innymi:

- Okulary ochronne
- Odzież i maskę zgodne z zaleceniami producenta płynu i rozpuszczalnika
- Rękawice
- Ochraniacze słuchu

Procedura dekompresji



OSTRZEŻENIE



Postępuj zgodnie z **Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia (dekompresji)** za każdym razem, gdy istnieje konieczność usunięcia nadmiaru ciśnienia, przzerwania rozpylania, sprawdzenia lub naprawy urządzenia oraz instalacji lub oczyszczenia nasadki rozpylającej.

1. Wyłącz zasilanie i wyreguluj ciśnienie rozpylania na najniższą wartość.
2. Przyłóż pistolet do kubła z płynem płuczącym. Wciśnij spust, aby dokonać dekompresji.

Jeśli podejrzewasz, że dysza lub wąż urządzenia jest zatkany, lub po wykonaniu powyższych czynności w układzie nadal pozostaje ciśnienie, **BARDZO POWOLI** poluzuj nakrętkę trzymającą osłonę dyszy lub złączkę węża, aby stopniowo spuścić nadmiar ciśnienia, a następnie odkręć je do końca. Oczyszczyć wąż lub zatkaną końcówkę.

Blokada spustu pistoletu (2)

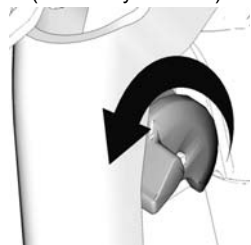


OSTRZEŻENIE



Aby zapobiec obrażeniom, gdy pistolet nie jest używany, zawsze włącz blokadę pistoletu (2), gdy pistolet jest wyłączony lub pozostawiony bez opieki.

Spust zablokowany
(brak natryskiwania)



ti10166a

Spust odblokowany
(natryskiwanie)



ti10167a

Ustawienia



OSTRZEŻENIE

Upewnij się, że pistolet jest wyłączony i odłączony od źródła zasilania. W instrukcji obsługi pistoletu podano procedurę zalewania i natryskiwania.

Podłącz pistolet do agregatu do natryskiwania

1. Podłącz wąż zasilania do wylotu cieczy rozpylacza.
2. Podłącz drugi koniec węża zasilania do połączenia obrotowego pistoletu (8). Do mocnego dokręcenia wszystkich połączeń użyj dwóch kluczy (jeden na połączeniu obrotowym (8) i drugi na wężu).
3. Procedurę zalewania opisano w instrukcji obsługi rozpylacza.

Montaż dyszy (26) i osłony (25) na pistolecie



OSTRZEŻENIE



1. Jeśli wyposażenie ostatnio pracowało, **wykonaj dekompresję**. Włącz blokadę spustu (2).
2. Przy pomocy ołówka lub podobnego przedmiotu włóż uszczelkę (24) z tyłu osłony (25).
3. Zainstaluj osłonę (25) na końcu pistoletu (1).
4. Włóż dyszę (26) w osłonę (25). Dokręć nakrętkę ustalającą.

Obsługa

Natryskiwanie

1. Wyłącz blokadę spustu (2).
2. Upewnij się, czy dysza w kształcie strzałki (26) skierowana jest w przód (natryskiwanie).
3. Trzymaj pistolet w pozycji prostopadłej, około 12 cali (304mm) od powierzchni. Najpierw ustaw pistolet a następnie naciśnij spust (13), aby rozpocząć próbne rozpylanie.
4. Powoli zwiększaj ciśnienie pompy dopóki pokrycie nie będzie równe i równomierne (dodatkowe informacje podano w instrukcji obsługi rozpylacza).

Ustawianie rozpylania



OSTRZEŻENIE



1. **Wykonaj dekompresję ciśnienia**. Włącz blokadę spustu (2).
2. Poluzuj nakrętkę ustalającą osłony.
3. Ustaw osłonę (25) poziomo, aby natryskiwać wzór poziomy.
4. Ustaw osłonę (25) pionowo, aby natryskiwać wzór pionowy.



ti9535b



ti9535b

Usuwanie materiału zatorowego



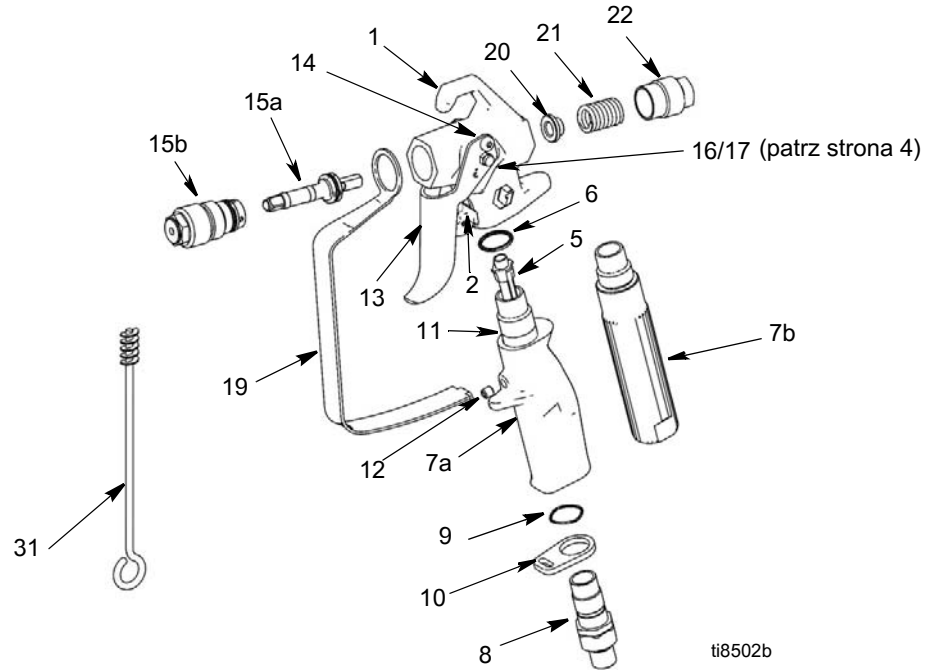
OSTRZEŻENIE

1. **Wykonaj dekompresję ciśnienia**. Włącz blokadę spustu (2).
2. Obróć dyszę (26) o 180°. Wyłącz blokadę spustu (2). Skieruj pistolet do wiadra lub na ziemię i naciśnij spust, aby usunąć zatory.
3. Włącz blokadę spustu (2). Obróć dyszę (26) o 180° z powrotem w położenie natryskiwania.

Czyszczenie

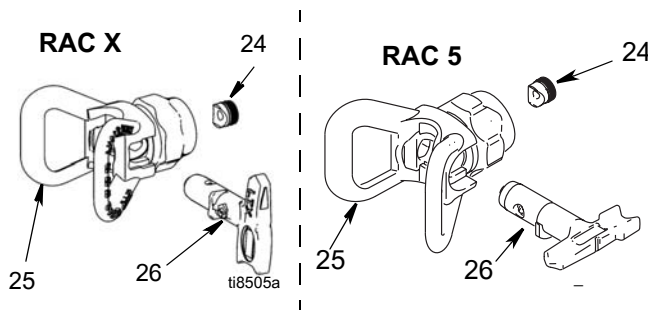
Po każdej zmianie roboczej wypłucz pistolet i przechowaj go w suchym miejscu. Nie zostawiaj pistoletu lub części w wodzie ani w rozpuszczalnikach czyszczących.

Części



Ref No.	Part. No.	Description	Qty	Ref No.	Part. No.	Description	Qty
1	288812	HOUSING, assy., Contractor	1	15J768	TRIGGER, Contractor Gun, 4-finger (not shown)	1	1
	289914	HOUSING, assy., FTX	1	15J769	TRIGGER, FTX Gun, 4-finger (not shown)	1	1
5	287032	FILTER, 60 mesh	1	14	117602	SCREW, shoulder, pan hd	2
	287033	FILTER, 100 mesh	1	15	288488	KIT, needle, repair	1
	287034	FILTER, 60 and 100 mesh combo	1	15a	NEEDLE, assembly	1	1
6	120777	PACKING, o-ring	1	15b	DIFFUSER, assembly	1	1
7		HANDLE	1	16	15J696	PIN, trigger (strona 4)	1
7a	15K282	Contractor Gun	1	17	105334	NUT, lock, hex (strona 4)	1
7b	15J735	FTX Gun	1	19	15J464	GUARD, trigger	1
	15J736	FTX-A Gun (not shown)	1	20	15J528	GUIDE, spring	1
8	288811	SWIVEL, assy, gun	1	21	121093	SPRING, compression	1
9	120733	O-RING, urethane, clear	1	22	15B549	NUT, end	1
10	15J706	RETAINER, guard, trigger	1	31	119799	BRUSH, cleaning	1
11	15J698	TUBE, handle, Contractor Gun	1				
12	120834	SCREW, set, Contractor Gun	1				
13	15J409	TRIGGER, Contractor/FTX Gun, 2-finger	1				

Dysza i osłona



Ref No.	Part. No.	Description	Qty
24	246453	OneSeal™, RAC X (5-pack)	1
	243281	OneSeal™, RAC 5 (5-pack)	1
25	246215	GUARD, RAC X	1
	243161	GUARD, RAC 5	1
26	LTX515	TIP, spray 515, RAC X	1
	LTX517	TIP, spray 517, RAC X	1
	286515	TIP, spray 515, RAC 5	1
	286517	TIP, spray 517, RAC 5	1
	PAA517	TIP, spray 517, RAC X Europe	1
	PAA515	TIP, spray 515, RAC X Europe	1
	262517	TIP, spray 517, RAC 5 Europe	1

Konserwacja



OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem konserwacji pistoletu przeczytaj wszystkie ostrzeżenia na przedniej okładce niniejszej instrukcji i **wykonaj dekompresję**.

Czyszczenie/ wymiana filtra (5)



1. **Dekompresja.** Włącz blokadę spustu (2).

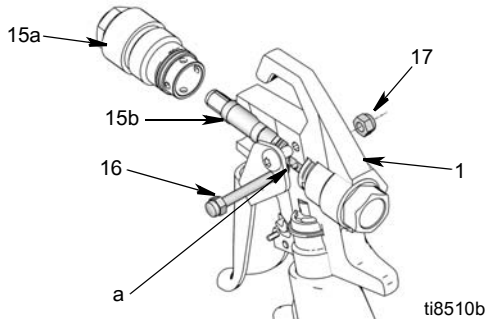
2. Odłącz wąż cieczy od pistoletu na połączeniu obrotowym (8).
3. Odłącz osłonę spustu (19) od ustalacza osłony (10).
4. Odkręć uchwyt (7) od pistoletu (1).
5. Wyjmij filtr (5) przez górę uchwytu (7).
6. Oczyszczyć filtr (5). Do rozluźnienia i usunięcia zanieczyszczeń użyj miękkiej szczotki.
7. Włóż czysty filtr (5) do uchwytu (7).
8. Przymocuj uchwyt (7) do pistoletu (1). Mocno dokręć.
9. Załóż osłonę spustu (19) na ustalacz osłony (10).

Naprawa

Potrzebne narzędzia:

- Klucz nastawny 8 calowy
- Klucz do nakrętek 1/4 cala

Wymiana igły



Dane techniczne

Maksymalne ciśnienie robocze	3600 psi (248 bar, 24,8 MPa)
Wielkość otworu cieczy	0,125 in. (3,18 mm)
Masa (z dyszą i osłoną)	22 oz (630 g)
Wlot	Połączenie obrotowe 1/4 npsm
Maksymalna temperatura materiału	120°F (49°C)
Części zwilżane	Stal nierdzewna, poliuretan, nylon, aluminium, węgiel wolframu, elastomer odporny na rozpuszczalniki, mosiądz
Poziom hałasu*	
Moc akustyczna	87 dB(A)
Ciśnienie akustyczne	78 dB(A)

*Pomiar na wysokości 3.1 stóp (1m) podczas natryskiwania farby wodnej, ciężar właściwy 1.36, przez dyszę 517 pod ciśnieniem 3000 psi (207 bar, 20.7 MPa) według ISO 3744



OSTRZEŻENIE



1. **Wykonaj dekompresję ciśnienia.**

Włącz blokadę spustu (2).

2. Wyjmij dyszę (26) i osłonę (25) z pistoletu (1).
3. Odłącz wąż cieczy od pistoletu na połączeniu obrotowym (8).
4. Odkręć nakrętkę (17) i wyjmij sworzeń spustu (16).
5. Odkręć dyfuzor (15a) z przedniej części pistoletu (1).
6. Wyjmij zespół igły (15b) z przodu pistoletu (1).
7. Przy pomocy miękkiej szczotki oczyść wewnętrzne kanały pistoletu.
8. Nasmaruj pierścienie o-ringi nowej igły za pomocą niesilikonowego smaru.
9. Wprowadź nową igłę (15b) z przodu pistoletu (1) upewniając się, czy płaszczyzny na bokach (a) skierowane są do boków obudowy pistoletu.
10. Zainstaluj dyfuzor (15a). Dokręć dyfuzor momentem 26-30 ft-lbs (35.25 - 43.38 N•m).
11. Zamontuj sworzeń (16) i nakrętkę (17).

Przetłumaczone podręczniki

Hiszpański - 312098	Estoński - 312277
Francuski - 312099	Łotewski - 312278
Holenderski - 312265	Litewski - 312279
Niemiecki - 312266	Polski - 312280
Włoski - 312267	Węgierski - 312281
Turecki - 312268	Czeski - 312282
Grecki - 312269	Słowacki - 312283
Chorwacki - 312270	Słoweński - 312284
Portugalski - 312271	Rumuński - 312285
Duński - 312272	Bułgarski - 312286
Fiński - 312273	Chiński - 312287
Szwedzki - 312274	Japoński - 312288
Norweski - 312275	Koreański - 312289
Rosyjski - 312276	

Tłumaczone instrukcje można otrzymać u dystrybutora lub na stronie www.graco.com.

For complete warranty information contact your local Graco distributor, call Graco customer service:

1-800-690-2894 or visit our website: www.graco.com.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.

Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

Informacje dotyczące patentów dostępne są na stronie: www.graco.com/patents.

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 311861

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2007, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revised November 2014